

No. **83** 中華民國 100 年 8 月
2011.AUGUST
Central Taiwan Science Park
NEWSLETTER

中科

簡訊

國郵資已付
內附雜誌

台中郵局許可證
臺中字第1085號
臺灣郵政專中雜字第2025
號登記證登記證雜誌交寄

8 中科
方雲集

中科徵才博覽會 暨 八週年慶



■ 民間有求 政府不缺席
吳揆訪元翎精密

■ 李主委拜會胡市長及

視察台中園區放流管

■ 閃亮100 再創風華

高等研究園區招商說明會



Special Report

CTSP Job Fair and 8th Anniversary Celebration
Executive Yuan Premier Wu Visits MOSA Industrial Corporation at Huwei Park
Minister Lee Visits Mayor Hu and Inspects Effluent Pipe in Taichung Park
Investment Briefing at Advanced Research Park

中科

簡訊 第 83 期

Central Taiwan Science Park Newsletter



台中市胡志強市長（左 5）、國科會李羅權主委（左 4）、楊瓊璽立委（右 5）、園區公會謝其嘉理事長（右 4）、徐中雄副市長（左 3）、周景揚副主委（左 2）、沈國榮副理事長（右 3）、張致遠秘書長（右 2）、湯玉惠副秘書長（右 1）及本局楊文科局長（左 1）於市政府合影。

發行人 楊文科

編輯顧問 陳銘煌、郭坤明

總編輯 王莉娟

編輯委員 李榮藝、張秀美、陳季媛、鐘文傳、
蘇郁惠、李淑宜、任希文、洪耀堂

執行編輯 王宏元

編輯小組 黃懿美、賴明志、陳益君、陳惠楓、
陳妍君、張鈴卿、許金滿、陳俊安、
陳芙蓉、楊素琴

校對 陳益君、楊素琴、蔡方琪

發行機關 行政院國家科學委員會
中部科學工業園區管理局

地址 407 台中市西屯區中科路 2 號

聯絡電話 04-25658588

創刊日期 93 年 8 月 5 日

投稿 newsletter@ctsp.gov.tw

網址 http://www.ctsp.gov.tw

美術編印 川磊彩色印刷(股)公司
04-23106887

「版權所有」本刊文章未經許可不得轉載。本刊刊登之文稿不代表任何機關發言，且基於編排需要，本刊對於文稿有刪修權。

專題報導

- 01 中科一百 八方雲集
2011 徵才博覽會暨八週年慶
- 04 民間有求 政府不缺席
吳揆訪元翎 關心產業與園區發展
- 05 李主委拜會胡市長及視察台中園區放流管
- 06 閃亮 100 再創風華
高等研究園區招商說明會

園區要聞

- 08 生技產業 榮景可期
2011 第九屆台灣生物科技大展
- 09 配合台中市政府爭取建構低碳城市
- 09 高等研究園區完成環評公開說明會
當地居民及地方領袖期許加速開發
- 10 人才培育補助計畫頒獎
- 10 補助研發 激勵精進再升級
- 11 中科三期（七星園區）
污水放流匯集至大安溪
- 11 自動節能倡環保
盟立自動化動土
- 12 為二林用水多方奔走溝通
- 12 綠動新世紀
太陽光電中科廠落成剪綵

產業脈動

- 13 中科 100 年第二季對外貿易
總額達 875.33 億元 出超達 77.37 億元

園區要聞

- 13 中興大學李德財校長就職典禮

產業脈動

- 14 中科新夥伴
百佳泰、金展精密

科技小語彙

- 14 無人飛行載具

產業脈動

- 15 中科 100 年 5-6 月營業額達新台幣 526 億元
累計上半年達 1,544 億元

園區要聞

- 15 達運精密工業獲
「高瞻設備技術發展計畫」補助

參訪交流

- 16 參訪交流

訓練講習

- 19 訓練講習

園區活動

- 20 大家一起來！提升職場英文能力上課趣！
- 20 嚴加查核 為公共工程品質把關
- 21 橫山公園的新移民—五棵鳳凰木

系列報導

- 22 來自金門的濕槁樹

人事動態

- 23 職務異動與陞遷
- 23 新進同仁

活動預告

- 24 卡緊來報名！中科就業輔導班招生中
- 24 中科電影院 8 月份大 FUN 送

徵才訊息

- 25 中科 100 年 8 月份徵才

中科一百 八方雲集

2011 徵才博覽會暨八週年慶

CTSP Job Fair and 8th Anniversary Celebration

2011 年人材募集博覧会及び中部サイエンスパーク 8周年のお祝い

行政院林中森秘書長（左 2）在國科會李羅權主委（左 1）、楊文科局長（右 2）陪同下巡視廠商徵才情形。

文 / 環安組 許金滿、投資組 黃旺景
圖 / 陳國雄、環安組 林雅書、投資組 蔡方琪

7 月中科辦雙喜事，一慶賀八歲生日，一樂扮求職求才的「媒人」、辦理徵才博覽會。

才自八方聚中科 貴賓雲集賀慶生

本局為配合政府促進就業、提升經濟的施政目標，同時與廠商、地方政府及鄉親分享園區成長的果實，於 7 月 23 日與中彰投區就業服務中心共同舉辦「中科一百 八方雲集」徵才博覽會暨八週年慶活動，行政院林中森秘書長、行政院勞委會潘世偉副主委、園區公會沈國榮副理事長、蔡錦隆立委、彰化縣楊仲副縣長、南投縣陳志清副縣長、行政院中部聯合服務中心謝坤宏副執行長、台灣發展研究院梅可望董事長、中區職訓中心蔡孟良主任及中彰投區就業服務中心黃孟儒主任等眾多貴賓蒞臨會場一同慶賀。

活力中科前景期勉 頒四獎項錦上添花

活動由徵才博覽會率先拉開序幕，本次參加徵才全數為園區廠商，計有友達、友達晶材、台積電、台灣康寧、華邦、和大、瑞晶、廣鎔

等 34 家廠商提供 2,829 個職缺，加上國軍人才招募中心提供之 2,747 個職缺，共計 5,576 個職缺。行政院林中森秘書長於抵達活動現場時，先至各廠商攤位了解徵才情形。本局楊局長致歡迎詞表示，此次舉辦徵才活動是落實行政院吳敦義院長「拚經濟、拚就業」的施政目標；且為因應鄉親「進用在地人」的期待，特別開辦「就業輔導班」免費輔導鄉親面試祕笈，下半年更將延伸到台中市大安區舉辦；楊局長更表示，這 2 年是中科的亮點、



求職民眾依序排隊等候面試。



寬敞的資料填寫區。



國科會李羅權主委（右 5）、周景揚副主委（左 4）、行政院勞委會潘世偉副主委（右 4）、彰化縣楊仲副縣長（右 3）、南投縣陳志清副縣長（左 3）、行政院中部聯合服務中心謝坤宏副執行長（右 2）、園區公會沈國榮副理事長（右 1）與本局楊文科局長（左 2）及陳銘煌副局長（左 1）豎起拇指祝賀活動圓滿成功。

是大躍進、是脫胎換骨「轉大人」的關鍵期，在此要特別感謝行政院吳敦義院長及林中森秘書長的支持，讓中科可以順利發展，也感謝地方政府與園區廠商的支持與努力。

園區公會沈國榮副理事長致詞表示，這 8 年來他親眼見證了中科的成長，今天的求職者就是往後 8 年中科成為國際知名科學園區的希望。國科會李羅權主委則表示國科會將依循馬總統所提出的「黃金 10 年、首重科技強國」政策指示，科學園區責無旁貸，亦將引領台灣高科技產業攀向下一個高峰。勞委會潘世偉副主委則指出，最近勞委會將基本工資調漲逾 5%，嘉惠最低薪資的服務業基層人員，並期盼藉此激勵企業加薪。

行政院林中森秘書長於致詞時訓勉，中科今天辦二件喜事，一件是慶祝開發八週年，廠商業務蓬勃發展，另一件是企業缺人才，舉辦

徵才博覽會；在短短 8 年，中科成長茁壯迅速，去年的年產值達 3,600 億元，今年預計會超過 4,200 億元，成長率將近 20%，中科是一個有活力、有前景的科學園區。台灣失業率從 98 年的 6.13%，降到今年 6 月的 4.35%，呈現近 33 個月新低，可見人人有工作，廠商訂單滿滿，經濟蓬勃發展。彰化縣楊仲副縣長及南投縣陳志清副縣長則同時感謝行政院、國科會與本局對二林、中興新村高等研究園區的努力與貢獻。



創新產品獎獲獎廠商代表與行政院林中森秘書長（中）合影。



優良保稅人員與國科會李羅權主委（右 3）合影。



伸出雙手比出「八」，期盼中科發展順利。

活動隨後由林中森秘書長切下生日蛋糕，一齊慶賀中科八週年慶。後續邀請貴賓頒發四大獎項，首先由林中森秘書長頒發創新產品獎，得獎廠商有曜凌光電、程泰機械、台灣利得、聯相光電、友達光電及瑞基海洋；國科會李羅權主委頒發優良保稅人員獎項，獲獎人員有均豪精密楊昕芸、台灣康寧張碧桂、友達光電王怡洵、聯相光電吳惠純及聯勝光電施芳君；周景揚副主委則頒發綠美化競賽優秀廠商，甲組獲獎公司有瑞晶電子、友達光電、台灣康寧，乙組獲獎廠商為逢甲大學育成中心、台灣精銳、瑞基海洋及均豪精密；最後本局楊文科局長頒發獎勵育成中心培育優質廠商獎項，由中興大學及逢甲大學獲獎，以肯定並感謝得獎廠商及單位對中科的努力與貢獻。

3,000 人才廠商搶 創意服務好貼心

現場另有台中、彰化、雲林、南投等四鄰近縣市政府攤位提供諮詢服務，還有趣味的塔羅占卜、加入中彰投區就服中心臉書粉絲團送贈品、履歷健診、職訓充電等專區，並提供免費交通接駁、冰鎮礦泉水無限供應、面試祕笈大放送等創意貼心服務，吸引求職民眾踴躍利用。活動滿足了年輕跳槽求職者、從北部返鄉尋職的民眾，估計有 3,500 位民眾參加，實際遞送履歷 3,989 件，初步媒合 1,100 人。

勞雇心想事成 中科穩健向前

中科八週年慶活動後半段則由較為輕鬆愉快的音樂會接續，由知名林文手鼓老師與原住民樂團手鼓歌舞與連續三屆世界口琴大賽得主黃石口琴樂團帶入另一波高潮，希望藉由具生命力的手鼓表演，祈求本次活動圓滿順利，中科能成為中部科技領航者且生生不息。最後隨著黃石口琴樂團演奏表演的落幕，徵才博覽會也順利結束並劃下完美的句點。期待參加此次求才、求職者都心想事成，企業網羅到好人才、投資再加碼，好人才則找到理想的工作，為生產力加值。如此，中科便能穩健踏實地走向無限個 8 年。



綠美化競賽獲獎廠商代表與國科會周景揚副主委（左 4）合影。



培育優良廠商之育成中心代表與本局楊文科局長（中）合影。

民間有求 政府不缺席

吳揆訪元翎 關心產業與園區發展

Executive Yuan Premier Wu Visits MOSA Industrial Corporation at Huwei Park

企業のニーズを聞く－行政院吳敦義院長は虎尾パークの元翎精密会社を訪問

行政院吳敦義院長率林中森秘書長等人，於7月24日（星期日）訪視虎尾園區元翎精密股份有限公司，與會者有張嘉郡立委、行政院中部聯合服務中心侯惠仙執行長、國科會李羅權主委及本局楊局長等。

當天首先由元翎公司王德鑫董事長致詞表示歡迎，並逐一介紹公司團隊，且具體提出需要政府協助事項，建議包括將該公司安全氣囊



元翎公司王德鑫董事長（中）為行政院吳敦義院長解說安全氣囊氣體發生器瓶。

氣體發生器等產品列為ECFA第二波優先降稅項目，若能實質受惠，預估出口至中國大陸將逐年成長，並於103年達到營業額成長新台幣30億元目標。接著則由陳鴻銀協理進行公司簡報。張嘉郡立委特別感謝元翎公司在虎尾設廠，帶動了向來以農業為主的雲林縣，為地方提供許多工作機會。李羅權主委先是感謝吳院長對中科的支持，同時

文、圖 / 營建組 呂俊寬、投資組 蔡方琪也對張立委於立法院的協助深表謝意。

最後吳院長則表示，像元翎公司這種低汙染、低耗能、高附加價值、不斷研發創新的企業，正是台灣未來希望所在，廠商願意根留台灣並增加投資，政府沒有理由不幫忙，在洽簽兩岸經濟協議的過程中，將極力爭取汽車零組件、機車整車及零組件、腳踏車整車及零組件列入早收清單，因為中小企業為數最多，能創造出的就業機會也最多，因此，應讓上萬家環繞在中部地區的中小企業受益。另一方面亦針對虎尾園區後續擴建議題，請國科會與本局加以研究納入周邊空軍閒置營區與相關土地之可行性，以因應未來園區廠商增加投資擴充產能之需求。最後更期許該公司「日進斗金賺大錢、守法重義繳稅多、善待員工闔家樂、節能減碳愛台灣」。



元翎公司王德鑫董事長（左）致詞，右起行政院吳敦義院長、林中森秘書長、張嘉郡立委、國科會李羅權主委、本局楊文科局長及行政院中部聯合服務中心侯惠仙執行長等。

李主委拜會胡市長及視察台中園區放流管

Minister Lee Visits Mayor Hu and Inspects Effluent Pipe at Taichung Park

国科会の李羅權主任委員は台中市の胡志強市長に訪問して、台中パークの放流水管を視察

文、圖 / 環安組 張秀美、投資組 林宜吟

國科會李羅權主委（左）拜會台中市胡志強市長，為大台中發展進行協商。

台中園區放流管工程即將完工，預計今年 9 月通水，國科會李羅權主委與周景揚副主委在本局楊文科局長陪同下，於 7 月 25 日親赴大肚溪出水口視察。同日下午又偕同楊瓊瓔立委、園區公會謝其嘉理事長及沈國榮副理事長等一行拜會台中市胡志強市長。

楊局長表示目前后里及七星園區排放水質穩定，大安溪生態已逐漸復育適應；另台中園區長期放流管工程已全線貫通，正進行最後人孔升層及工區復原，同時亦著手準備通水前置作業，近期將申請排放許可證變更。胡市長當場允諾將協助儘速審查變更案申請，同時也對國科會能有效且圓滿解決大安區民眾所關切的自來水接管等民生議題，表示肯定。

李主委對胡市長近幾年來之各項市政建設表示驚艷，稱譽台中市已儼然成為傲人的宜居城市，同時也藉機為甫通過環評審查之中興新村高等研究園區請命，並與胡市長達成以下共識：

- 中科管理局將督導園區廠商落實節能減碳措施，全力配合市府建構低碳城市。
- 台中精密機械園區未來污水排放將納管至中科台中園區污水下水道系統。
- 市府將全力協助台中園區污水排放許可證變更核發事宜。
- 為利高等研究園區發展及研發人才進駐，捷運系統延伸至中興新村之 BRT（公車捷運系統）可研提建議。

另外同行之園區公會謝其嘉理事長也表達園區廠商在環保作為的努力。一路催生成立中科實中的楊瓊瓔立委表示：中科行政效能及勇於承擔有目共睹，中科實中今年招生即以黑馬之姿表現優異，充分嘉惠地方子弟，也希望政府與產業界攜手合作共同為大台中的未來提升競爭力！



國科會李羅權主委（左 2）、周景揚副主委（右 2）及本局楊文科局長（右 1）視察台中園區放流管時聆聽簡報。



南投縣李朝卿縣長（左 3）、南投市許淑華市長（右 1）、園區公會沈國榮副理事長（右 2）及張致遠秘書長（左 2）與本局楊文科局長（右 3）及王宏元組長（左 1）攜手打造多元的園區。

閃亮 100 再創風華

高等研究園區招商說明會

Investment Briefing at Advanced Research Park

説明会—高等研究パークにて企業の招き

文、圖 / 投資組 唐佩珍、蔡方琪

本局於 7 月 8 日舉辦中興新村高等研究園區招商說明會，由楊文科局長主持，與會貴賓包括南投縣李朝卿縣長、林明濤立委、行政院中部聯合服務中心侯惠仙執行長、園區公會沈國榮副理事長與張致遠秘書長及台積電莊子壽處長等。首先進行簡報介紹入區申請手續、相關租稅優惠措施，並對高等研究園區「雙核單軸」之規劃（北、南區

為研發核心區，中區為單軸生活單元區）提出說明。

本次說明會出席廠商非常踴躍，總計超過 120 人參加。本局楊局長並於會中說明，自 97 年政府提出「愛台



廠商代表踴躍發問。



會後實地勘查並於虎山藝術館前聆聽解說。



招商說明會現場盛況。

12 建設」，確定將中興新村設置為高等研究園區後，即積極辦理各項開發業務，且該園區已於今年 6 月 10 日通過環評審查等諸多行政作業，再度展現本局超高之行政效率。

高等研究園區係以研發為主不得量產之園區，將成為全國第一個結合行政辦公、文化創意及高科技研發之綜合型研究園區，本局仍將秉持一貫超高行政效率，依據環評審查結論進行開發，持續發展中部

地區高科技產業走廊，以加速擴大中部既有科技產業群聚規模，並帶領中興新村發光發亮，創造更大的經濟效益。



眾多貴賓參與本次說明會，左起林明濤立委、本局楊文科局長、南投縣李朝卿縣長、行政院中部辦公室侯惠仙執行長、南投市許淑華市長及園區公會張致遠秘書長。

生技產業 榮景可期

2011 第九屆台灣生物科技大展

Bio Taiwan 2011

2011 年第九回台湾バイオテック展覧会

文、圖 / 投資組 蕭怡欣

「2011 第九屆台灣生物科技大展」於 7 月 21 日至 24 日在台北市貿一館盛大展出，參展攤位創歷年新高達 950 個，海內外共有 485 家廠商共襄盛舉，規模為亞太之最。

蕭萬長副總統於 22 日開幕典禮致詞時表示，生技業在國際上是主流的明星科技，從本屆生技月的規模來看，台灣生技產業已慢慢開花結果，去年台灣生技業產值較前一年成長 9%，台灣的生技產業在人才、制度、資金與技術等要素日趨完備後，未來發展的榮景可期，相信可成為資通訊（ICT）產業後的明星產業。

因應每年生技月蓬勃商機，今年度本園區共有 6 家廠商聯合參展，



友華生技公司現場展出多項產品。

包含聿新生物科技、晶旺生物科技、台灣利得生物、優生生物科技、藥華醫藥及友華生技醫藥等皆到場設攤，其中台灣利得生物及友華生技醫藥在本局安排下，另於 23 日上午舉辦產品發表會，發表該公司最新之技術及研發成果。另外，值得一提的是，本屆生技月大會舉辦首屆「大中華二岸生技商機對接論壇」，邀請大陸醫美、保健食品、



本局與聿新生物科技、晶旺生物科技、台灣利得生物、優生生物科技、藥華醫藥及友華生技醫藥聯合攤位。

藥業連鎖通路商等 69 家業者與會，本園區亦有多家廠商報名參加，期望藉此媒合，開啟雙方技術交流及代工合作，加速台灣廠商前進大陸，開啟中國龐大內需市場。



本局陳銘煌副局長（左 3）、黃懿美副組長（右 1）與台灣利得生技公司林進忠總經理（右 2）、蘇啟瑞副總經理（左 2）及李政暉廠長（左 1）於會場合影。



晶旺生技公司林孟諄小姐（中）說明公司產品。

配合台中市政府爭取建構低碳城市

Striving for building a Low-Carbon City with Taichung City Government

低炭素シティーは台中市にー中部サイエンスパークは先に全力してみる

文、圖 / 環安組 林哲民

台中市政府入選行政院環保署舉辦「低碳示範城市建構對象」之第二階段遴選，7月1日，環保署邱文彥副署長率領遴選評決小組至台中園區友達公司進行現勘，台中市蔡炳坤副市長率領各局處首長參加，並邀請中科園區廠商及鄰近事業單位計12家標竿企業出席，本局楊文

科局長亦帶領相關組室同仁出席，並表示將率先領導園區廠商落實節能減碳工作，全力配合台中市政府建構世界級的低碳生態城市。



環保署率遴選小組現勘友達光電公司，左1為台中市蔡炳坤副市長。

高等研究園區完成環評公開說明會

當地居民及地方領袖期許加速開發

Public Briefing on Environmental Evaluation Statement of Advanced Research Park

高等研究パークには環境アセスメントに関する公開説明会を催した 文、圖 / 建管組 洪唯禎、陳妍君



本局陳銘煌副局長（中）主持會議，南投縣陳正昇秘書長（左2）、南投市曾茂榕主秘（右1）與南投縣宋懷琳議員（左1）到場表示支持。

本局於7月28日召開「中興新村高等研究園區環評公開說明會」，由陳銘煌副局長主持。會中針對土地徵收、眷舍處理方案與工程進度等議題逐項回應與說明，預計7月下旬完成問卷調查與回收，12月底前專案報請行政院核定後據以辦理；另外徵收補償費發放問題，則預計10月下旬進行公告，11月發放補償費。

高等研究園區自98年11月行政院通過籌設計畫啟動實質規劃作業以來，歷經1年半的努力，已完成都市計畫變更、文化資產審議、

環境影響評估等法定程序，除資策會及工研院即將進駐外，民間企業已有百佳泰公司、友嘉集團等多家公司申請進駐，本局將會加速開發腳步，期許中興新村風華即將再現。

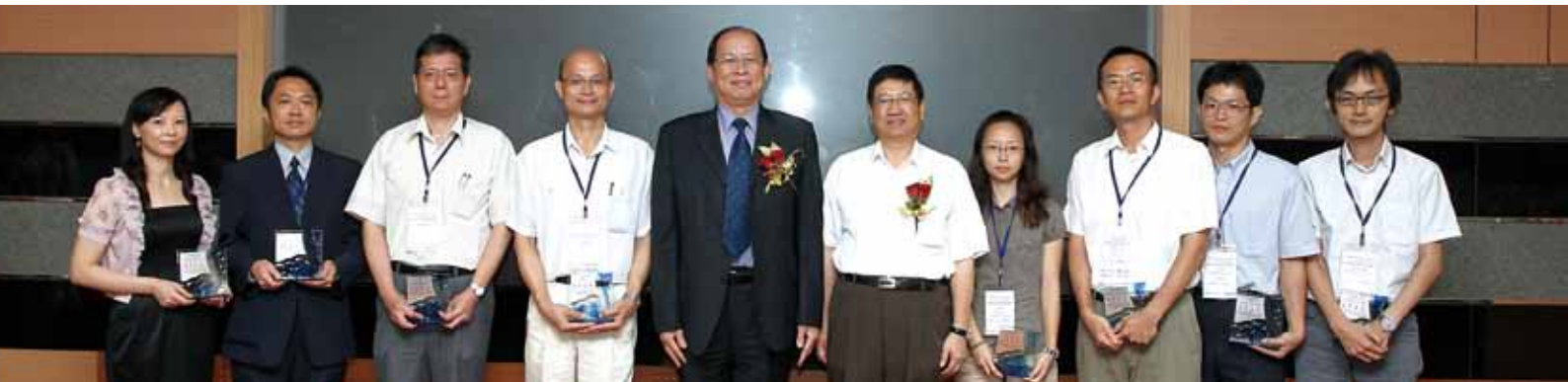
人才培育補助計畫頒獎

Award Ceremony on Talents Nurturing Plan

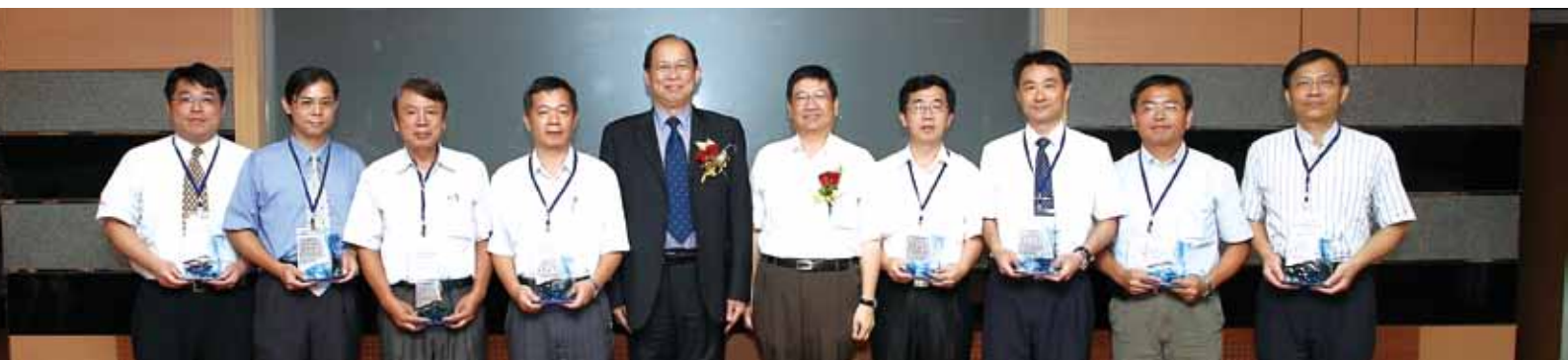
人材育成補助計画の授賞式

文、圖 / 投資組 洪敬雯

為感謝學校教授及產業界投入資源共同合作，解決科學工業園區廠商用人質量需求，提升園區產業競爭力。國科會於 7 月 20 日舉辦「99 學年度科學工業園區人才培育補助計畫」期末成果發表會，由李羅權主委主持頒獎儀式。



左起：聯勝光電范瀛云經理、環隆科技蕭世雄經理、大葉大學紀華偉教授及陳雍宗教授、國科會李羅權主委、本局楊文科局長、明道大學吳宛玉教授、東海大學宋孟浩教授、建國科技大學黃勝斌教授及國立虎尾科技大學李孟澤教授於會後合影。



左起：逢甲大學林永森教授、修平技術學院歐崇仁教授及江明宗教授、朝陽科技大學陳宏達教授、國科會李羅權主委、本局楊文科局長、國立勤益科技大學潘吉祥教授、慈濟技術學院許瑋麟教授、靜宜大學陳武林教授及嶺東科技大學方寧教授合影留念。

補助研發 激勵精進再升級

13 Research Plans Approved "R&D Piloting Cooperation Projects" Funding over 1180,800 USD

「研究開發精進產學協力計畫」により、13 件の計画で補助金は 9,275 万円 文、表 / 投資組 洪敬雯

本計畫自 3 月 7 日舉辦廠商說明會後開始受理申請，截至 4 月 29 日止，共受理 20 件申請案件。為能公平、公正評選出優良之研發計畫，本局遴聘全國產學界專家學者協助參與審查，歷經完整且嚴謹的審查程序，於 6 月 27 日審議委員會議通過核定補助園區光電、半導體、精密機械及生技等產業廠商，共 13 件研發計畫，總補助金額高達 3,418.6 萬元。

本局期盼本計畫可結合學研機構優秀的博碩士生與廠商研發工程師，共同激發產業研發技術與高附加價值產品，期能以補助措施積極鼓勵高科技產業進行研發與技術升級，並提升產業競爭力，以帶動中部地區經濟發展。如有相關問題

歡迎逕洽本局投資組產學研發科詢問或 www.ctsp.gov.tw/ 投資引進 / 研發精進查詢。

聯勝光電股份有限公司	聯相光電股份有限公司
玉晶光電股份有限公司	優生生物科技股份有限公司
廣錄光電股份有限公司	大青節能科技股份有限公司
台灣積體電路製造股份有限公司	威山複材科技股份有限公司
立德瑞科技股份有限公司	碳基科技股份有限公司
合盈光電股份有限公司	華邦電子股份有限公司
友達光電股份有限公司	

中科三期（七星園區）

污水放流匯集至大安溪

Sewage Discharge to Da-an River at Chising Park

放流パイプの污水は大安溪へ

文、圖 / 營建組 施文芳

7月4日，中科三期七星園區放流水終止初期排放方式，開始採取環評的長期放流方案，將放流水導入七星放流管，與北側的后里園區放流水匯集後，流入大安溪下游無灌溉取水口處。中科已達成了三期開發計畫環評有關園區放流水的承諾事項。

園區下水道系統均有完善的設施，良好的操作與管理，處理後水質符合加嚴管限制值。惟鑑於先前大安溪死魚事件爭議，中科在此次七星園區轉換放流方式前，採取更嚴謹的準備措施；過去各界對該事件檢討推測的原因，雖均無科學證據，但仍具參考價值，中科也已納入規劃檢視項目。具體措施包括：清洗管道、檢測水質、瓶杯試驗、水量分階導入、24小時巡視及應變計畫等。

園區營運一向持依法行政原則，工作推動則循科學方法，並以同理心回應民眾意見。此次，中科也依此原則規劃七星園區轉換長期放流作業，執行成果良好，目前水質檢測數據均正常，附近水域自然環境穩定，當地民眾也常到場關注，已看到中科努力結果，相信未來互動可更和諧。



放流管出水口水利設施銜接匯入大安溪。



出水口上游（台 61 線大安溪橋下）溪水量豐沛，富含砂質。

自動節能倡環保

盟立自動化動土

MIRLE Ground-Breaking Ceremony

盟立自動化会社は工場が起工式を

圖 / 投資組 蔡方琪



盟立自動化主要提供平面顯示器傳送專用設備、電腦網路設備及服務、機器人應用、工業控制器、自動儲運系統及太陽能電池設備，在 7 月 22 日舉辦溫馨動土禮拜儀式，由孫弘董事長（右 2）、本局楊文科局長（右 1）與多位貴賓共同執金鏟，預祝施工建廠平安順利。目前后里園區共有 17 家廠商進駐，土地出租率達 100%。

爲二林用水多方奔走溝通

Conciliating Water Use for Erlin Park
二林パークの用水にめぐる協調を

圖 / 投資組 蔡方琪



為彰化溪洲農民抗議中科搶水事件，本局楊文科局長（左3）8月1日前往拜訪鄭汝芬立委（左4）與彰化農田水利會呂焜山會長（右3），積極溝通協調，期望以誠意及詳細說明來化解農民對中科用水疑慮。

綠動新世紀

太陽光電中科廠落成剪綵

Opening Ceremony of Big Sun Taichung Factory

太陽光電会社の工場は運営を始める

圖 / 投資組 蔡方琪



從事設計、生產及銷售高品質的世界級專業太陽能電池廠商—太陽光電能源科技，於7月18日舉行中科廠房落成啟用典禮，羅家慶董事長（右2）、陳進輝總經理（右1）、本局楊文科局長（左2）、交通大學林一平副校長（左1）等貴賓共同剪綵。

中科 100 年第二季對外貿易

總額達 875.33 億元 出超達 77.37 億元

CTSP 2011 Second Season Exports Trade Value Reached 3 Billion USD, a Trade Surplus of 0.2 Billion USD

中部サイエンスパークは Q2 の對外貿易額が 2,374 億円を達し、輸出額も 210 億円を達した

文、圖 / 投資組 劉坤林

根據本局進出口貿易統計，今年第 2 季進出口貿易總額合計為 875.33 億元，出口貿易累計金額約 476.35 億元；進口貿易累計金額約 398.98 億元。本園區今年第 2 季出口值大於進口值，出超達 77.37 億元。

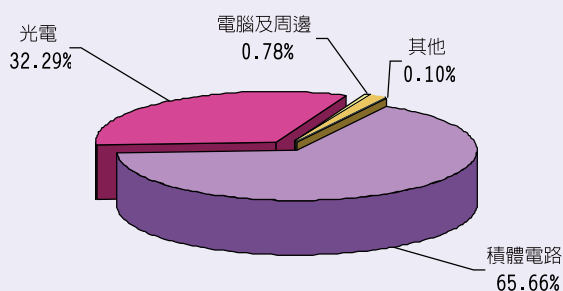
就產業別而言，園區主要出口產業以光電產業表現最為亮麗，出口值為 385.77 億元、積體電路 74.21 億元次之、精密機械 13.2 億元第三。進口產業以積體電路 261.99 億元居冠、光電產業 128.85 億元次之、精密機械 4.64 億元第三。

就洲別而言，園區主要出口洲別以亞洲 435.72 億元居冠、歐洲 28.63 億元次之、美洲 7.43 億元第三。進口洲別以亞洲 266.68 億元居

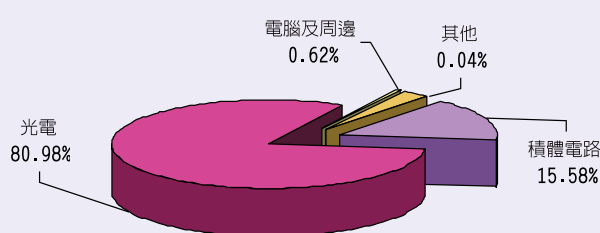
冠、歐洲 74.01 億元次之、美洲 53.02 億元第三。

儘管 2011 年第 2 季全球經濟受到一些不利因素影響而減緩其成長力道，但展望今年下半年，中科管理局積極推動全球招商，加上園區廠商陸續建廠完成加入營運，預估今年第 3 季起，中科園區之貿易成長可望有較大幅度之成長。

100 年第二季中科園區各產業進口貿易額比率



100 年第二季中科園區各產業出口貿易額比率



中興大學李德財校長就職典禮

Inauguration of a Principal of NCHU
中興大学の新学長・李德財様は就任

圖 / 投資組 蔡方琪



8 月 1 日中興大學舉辦「第 14 任校長就職暨一級主管佈達典禮」，由中研院李德財院士（右 6）接任校長一職，本局楊文科局長應邀出席（左 4）。李校長指出，中興大學將與大台中地區的公私立大學合作，結合中部科學園區、中興新村高等研究園區及工研院，一起帶動中部地區的發展，共同開發西部綠色科技走廊。

中科新夥伴

百佳泰、金展精密

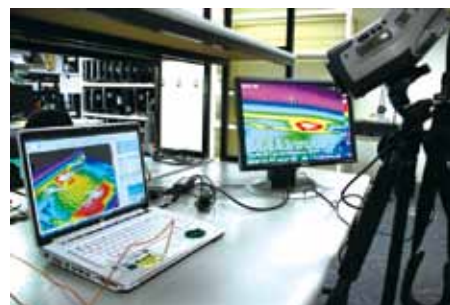
Allion Engineering Services and Kin
Precision Industry Corporation

新しいパートナー——百佳泰会社の中科技
社、金展精密科技工業会社

第119次
審議委員會
通過
2家新廠商

百佳泰公司中科分公司

主要開發國際標準認證及客製化測試服務、OEM/ODM 專案管理服務及測試治具設計服務，營運資金為新台幣 2.36 億元，為國際化的資訊科技產品測試機構，並為廠商提供國際標準認證、產品互容性能測試客製化服務及 OEM/ODM 專案管理服務。該公司為提升研發創新能力與整體市場競爭力，預計於本局高等研究園區投資設立測試實驗室暨研發中心，將可提供符合國際認證規範的測試服務，有利於我國高科技產品與國際銜接。預期進駐園區後，對相關產業可有效降低生產成本，對我國整體產值有相當助益。



百佳泰公司測試筆電溫度設備。

文、圖 / 投資組 鍾文博

金展精密科技工業公司

主要開發全自動高速系列 PET 吹瓶機，股本投資金額為新台幣 2,800 萬元。產品製造設計的重要特性包括突破傳統加熱方式，熱能消耗約為同業同款機型的 50%；具有高壓氣體循環回收系統，回收效率高達 50%，減少電力消耗可達 15%；獨特的機台組合設計，改善傳統肘節機構，採用伺服馬達配合氣動，確保準確穩定，達到運作速度快、生產週期短、高產能、低噪音及無污染等。因產品在能源消耗、維修成本等方面已開發出專屬技術，並採用多項已取得專利之自動化生產技術，兼具節能加熱裝置，及採用氣體循環回收系統，投入環保節能之設計理念，產品具有一定的市場競爭力。



金展精密科技工業公司全自動高速系列 PET 吹瓶機。

科技小語彙 Technology Glossary

無人飛行載具

Unmanned Aerial Vehicles, UAV
無人航空機

無人飛行載具是近年來航太產業的熱門項目之一。無人飛行載具跟載人飛行器相比，其特點是危險性較低、資本及技術需求範圍較大，且大部分零件國內可自行產製。另就使用單位而言，無人飛行載具因為裝備少、成本低、保養容易、起降便利及任務彈性大等，可執行一些特殊的任務。而依不同的任務需求，如酬載功能重量、巡航範圍及飛行高度等，則有不同等級的規格要求。依美國及歐洲無人飛行載具協會所制定的無人飛機分類可分為微型、迷你、有限距、短程、中程、中高空長滯空及高高空長滯空等。目前中科引進研發生產無人飛行載具廠商為碳基科技股份有限公司。

文、圖 / 投資組 鍾文博



碳基科技公司小型無人飛行載具系統

中科 100 年 5-6 月營業額達新台幣 526 億元

累計上半年達 1,544 億元

CTSP Sales Revenue in May and June Reached 1.8 Billion USD,
Accumulated Figure of Jan-June 2011 Reached 5.3 Billion USD

5 月－6 月の營業額は 1,421 億円で、6 月まで総合で 4,170 億円

文、表 / 投資組 邱美祝

中科 100 年 5-6 月營業額合計約達 526 億元，累計 100 年上半年之營業額已達 1,544 億元；統計中科 100 年 5-6 月營業額主要以 23 家光電產業營業額最高，約為新台幣 368.17 億元，佔最高比重 69.93%；5 家積體電路產業次之，約為新台幣 125.16 億元，比重約佔 23.78%；28 家精密機械產業營業額約為新台幣 27.58 億元，比重約佔 5.24%，其餘產業營業額約為新台幣 5.56 億元，合計佔比重約 1.05%。

加入營運量產；再配合政府將由創新經濟方面著手，積極推動全球招商，持續累積投資動能，中科今年度之營業額，仍可有微幅成長表現。各產業營業額詳細資料請參考附表。

受國際主要貨幣匯價波動、美國復甦緩慢、歐洲債信、中國通膨以及日本大地震等諸多因素影響，電子產品銷售低迷、半導體產業成長趨緩、顯示器產業報價持續走跌等，導致園區上半年營業額成長趨緩。對於全球景氣及營收下滑情況，今年度兩岸簽署經濟合作架構協議與早期收穫項目正式上路，可使我國出口動能穩定成長，另中科 100 年上半年園區進口額約為新台幣 579.9 億元較 99 年同期成長達 81%，顯示園區廠商陸續進口廠務設備，將正式

100 年 5-6 月中科廠商營業額統計資料表 單位：新台幣億元

產業別	營業額 (億元)	百分比
光電	368.17	69.93%
積體電路	125.16	23.78%
精密機械	27.58	5.24%
電腦周邊	3.39	0.64%
生物科技	0.59	0.11%
其他	1.58	0.30%
合計	526.47	100.00%

園區要聞 Park News

達運精密工業 獲 「高瞻設備技術發展計畫」補助

DARWIN Awarded "Innovative Technology Development Plan for High-Tech Equipment" Grant
達運精密工業会社は「ハイテク設備先端技術発展計画」の補助金を獲得

文 / 投資組 盧素璧

高科技設備前瞻技術發展計畫第 15 次審議委員會中，決議核定補助達運精密工業與工業技術研究院及國立暨南國際大學產學合作，共同研發「OLED 製程關鍵零組件技術開發計畫」。此計畫開發完成後，預估可有效提升 OLED 製程關鍵零組件之精度與品質，達到與國外廠商相同技術水準，並能以高品質、低成本競爭優勢，達成 OLED 製程關鍵零組件國產自製化目標。

此計畫自 98 年執行迄今，已陸續核定補助 31 件設備與關鍵零組件研發計畫，核定補助經費為 4 億 1,784 萬元，各研發計畫完成後對綠能、半導體、光電等產業設備技術水準與自製率的提升，成效逐漸顯著。

因廠商申請此計畫補助相當踴躍，本年度已核定 7 件研發計畫，總補助金額超過 1 億元，各項計畫預計可產出 21 件國內外專利、培育碩博士生 63 人。本局籲請更多優秀廠商能夠踴躍提出申請，期盼藉此獎勵措施、鼓勵廠商投入設備與關鍵性零組件技術研發、培養產業研發專業人才帶動產業升級，提升產業與國家競爭力。



7.11

大陸山東省德州市陳先運市長（前排右4）率領經貿交流團拜訪楊文科局長（前排左3）及王莉娟主任秘書（前排右3）。



7.15

越南科技部國際合作司陳後玉代司長（右6）在國科會駐越南科技組郭逢耀組長（左4）的陪同下率團參訪，由陳銘煌副局長（右5）接待。



7.8

加拿大眾議員暨司法部國會事務政務次長Ms. Kerry-Lynne Findlay（前排左4）在外交部駐加拿大代表處陳克明組長（右1）陪同下率國會議員參訪，由王莉娟主任秘書（前排左2）接待。

7.24

國科會李羅權主委（右4）偕同楊文科局長（左4）視察中科保警虎尾分隊，保二總隊黃榮清總隊長（右3）率第三大隊劉太強大隊長（左3）、鄭如山督察（左2）、夏台春組長（右1）、第二中隊翁春木中隊長（左1）及李進柱小隊長（右2）接待。



7.27

經濟部吳黎明專門委員（左）率領駐外經濟商務人員參訪，由陳銘煌副局長接待。



7.21

越南峴港高科技園區管理局泰伯庚副局長（右3）、峴港市科技廳黃福廳長（左1）及越南科技部高新技術司何明協專員（右2）參訪，由王莉娟主任秘書（左3）接待。





7.22

美國維多利亞休士頓大學陳建賓老師（第1排左6）率團並陪同勤益科技大學管理經濟課程班參訪，由王宏元組長（第1排左8）接待。



7.25

澳洲艾許蘭大學 Dr. Khushwant Kaur. Sidhu Pittenger（右4）在靜宜大學國際事務處林珞帆專案經理（左1）陪同下率領學生參訪，由黃懿美副組長（右3）接待。



7.28

英國國家政府學院 Mr. Adrian Rossiter 主任（左2）在人事行政局考訓處林時宇科員（右2）及謝佳雯科員（右1）陪同下參訪，由黃懿美副組長（中）接待。



1 局限空間作業危害預防宣導會

文、圖 / 環安組 江國忠 日期：6月29日

主講人：張簡振銘講師

主題：為有效降低局限空間相關災害，針對雇主及勞工安全衛生知識不足、承攬管理不良等因素肇災之小型事業單位辦理此宣導會，俾達成防杜類似災害重複發生之目標。

2 科技廠建廠階段勞工安全衛生管理專題演講

文、圖 / 環安組 江國忠 日期：7月12日

主講人：勞委會中區勞動檢查所 周登春所長

主題：為更有效降低科技廠建廠階段及廠內維修保養之相關災害辦理專題演講，從災害案例談承攬管理責任，建立承攬管理制度，俾達成防止職業災害發生之目標。

3 公司治理、企業財務及會計管理控制講習會

文、圖 / 工商組 陳惠楓、投資組 蔡方琪

日期：7月19日

主講人：逢甲大學 陳貴端教授

主題：講授公司治理意義、本質與機制、公司內部治理結構與外部治理結構、公司內部治理結構之運作及相關問題之探討、企業經營主體及企業財務融資策略與財務會計控制管理模式。

4 最新營業稅及營利事業所得稅相關法規講習會

文、圖 / 工商組 劉時銘、投資組 林宜吟

日期：6月29日

主講人：安永會計師事務所 朱建維、周黎芳會計師

主題：講授（一）營利事業所得稅最新解釋函令及行政規則；（二）營業稅 - 加值型及非加值型營業稅修法內容前後比較；（三）併購相關議題 - 併購前後交易架構之規劃、併購法令更新及併購後應注意稅務問題。

5 資訊安全與網路犯罪宣導

文、圖 / 政風室 陳俊安

日期：6月30日

主講人：內政部警政署資訊室 李相臣主任

主題：介紹電腦資料刪除之方法、父母如何確保子女使用網路之安全性、如何避免網路詐騙及隱私遭駭客窺視等實用知識，以提升同仁對於網路犯罪之認識，以維護自身權益。



Susan 講師（左 1）與上課同仁互動活潑。

大家一起來！提升職場英文能力上課趣！

Join Us to Elevate Job English Ability!

皆、職場で使う英語能力を一緒に強化しよう

公務機關講英文嘸通啦？上班時間又不能講英文，平日工作又忙，哪有時間補英文呢？各位中核員工，您的需求局長聽到啦！

為因應國家英文能力提升政策，身為產官學服務的中部科學工業園區管理局，特敦聘全美教育起家的康乃爾英語教育機構派遣外籍教師 Susan 前來局內為同仁授課。Susan 對於教學非常熱誠，並針對本局員工進行客製化課程教學，我們的上課可不是填鴨式教學，而是讓參加同仁在不斷的口語練習中習慣英文對話，主題包含電話用語（Telephone

文、圖 / 人事室 陳芙蓉、投資組 蔡方琪

Skills）、國際禮儀、尋求協助（問路、申請文件等）及簡報技巧等，讓英文學習變成一種人生的享受。

想擺脫你的台式英文嗎？現在就快加入我們的實用英語會話課程及涉外英文會話課程吧！

嚴加查核 為公共工程品質把關

Checking Strictly for the Quality of Public Construction

公共工事の品質のため、チェックは厳しくすべき

本局自 99 年起每月辦理工程查核，歷次工程查核完成後，皆於查核紀錄中詳實記載查核所發現之各項優缺點，由工程承辦單位檢送查核紀錄予承包商，並限期提出改善結果或計畫，以期提升施工品質及避免發生工安事故。

7 月 14 日本局擇定「中部科學工業園區第四期（二林園區）開發工程 60 公尺主要道路及管線工程（東段）」辦理工程查核，由政風室、營建組及環安組人員，針對工程品質、營建空污管理及勞動安全等項目進行查核，並由監造單位中興工程顧問有限公司賴修益經理、承包

文 / 政風室 陳俊安

廠商昌吉營造股份有限公司鄧吉延技師等人陪同及說明施工現況。

良好的工程品質係科學園區發展的根基，本局目前積極推動二林園區、后里園區各項工程，並期望透過辦理工程查核，提供優良的公共工程品質作為園區廠商永續發展的後盾。



橫山公園的新移民—五棵鳳凰木

New Immigrants at Hengshan Park-Five Royal Poinciana Flames

五本のホウオウボクは横山公園へ

文、圖 / 營建組 張鈴卿、投資組 蔡方琪

老樹媽媽謝粉玉女士（左 2）與大夥兒環抱直徑超過 80 公分鳳凰木。

第一次聽到老樹媽媽（謝粉玉女士）是在中科簡訊上，第二次見到她本人是在園區會勘植樹地點。翌日我看著她親自指揮種植比她高出很多倍的大樹時，此刻的我感動了。

老樹媽媽為人親切十分平易近人，她告訴我樹木是富有靈性的，因此要幫老樹找到喜歡的家，為了這 5 棵鳳凰木她找了許多地方、見了許多人，就像嫁女兒般精挑細選；樹雖然不會說話，但卻能感受到人類的友善。原先考量種植於后里星科路的綠四，因為隔著水溝人們很難跨越與樹互動而放棄。再尋覓後發現橫山公園腹地頗廣，可惜沒有大樹遮蔭，當得知橫山公園是「睦鄰公園」時，就決定落腳中科，讓它成為公園入口處的迎賓樹。夏季紅花盛開，在百柱亭辦活動可當美麗的背景，傍晚村民散步累了可在石椅上休憩談天，鳳凰花開花瓣隨風飄落，再加上晚霞滿天眾鳥歸巢，好一幅美麗的圖畫！

安頓好 5 棵鳳凰木時已是黃昏，陸續有好多里民來橫山公園散步，也好奇的圍過來觀看，老樹媽媽便開心的與民眾們分享她種樹的理念。她選擇送給中科一份大禮— 5 棵鳳凰木，而 5 在聖經註解中有負責任之意，也因此代表著中科對橫山里居民的愛與關懷，就像火紅的鳳凰花一樣充滿熱情，而我們也有責任做好對周遭環境關注與愛。



老樹媽媽（左 1）親自坐鎮指揮 2 輛大吊車小心翼翼地將大樹扶起。



移植近 2 個月的 5 棵鳳凰木枝頭上已長出新葉。

來自金門的潺槁樹

Gluey Bark Litsea, originated from Kinmen

金門県からの植物—タンガラク



文、圖 / 營建組 蔡紹斌

就像當兵的都知道英雄來自四面八方一樣，科技產業也都知道中
科園區是進駐首選，所以如何挑選合適的樹種，以十年樹木的精神經
營一個永續的園區環境，是管理局建設園區的同時，提供給地方最佳
的附加價值之一；只是樹木雖自愛，今人多不識，為此，本
局發行的中科簡訊，在王莉娟主任秘書自 2008 年 10 月接任總編
輯之後，及發行人楊文科局長的支持下，特闢這樣一個以
「生活樹木」角度切入園區植物介紹的專欄，希望引
領大家透過在園區工作的同時，拋棄「近廟欺神」的
慣性，一個月認識一種生活在周遭的樹木。

這個月的主角是金門最常見的樟科原生植物—潺槁樹，在臺
灣，這卻是一種應該是鑽研森林樹木的人才會知道或聽說過的樹種，
1986 年間由林業試驗所引種於臺灣南部地區及澎湖，雖然它的適應及
生長均良好、花及樹葉是蝴蝶和它們幼蟲的蜜源及食草樹木、樹型及
生長習性都蠻適合當作景觀植物或行道樹用，但是引種在臺灣島內 20
餘年來，就是不見有人介紹或推廣種植。

為此，我們特別將它種在管理局的後院裡，方便同仁及所有洽公
及來訪的民眾有機會親近這一個來自軍人故鄉—金門的原生樹種；承
襲著軍人特別擅於隱蔽自我的特性，它的黃花約只有 1 公分大，小巧
美麗，開在 5、6 月間；它的球形果實更小，直徑不及 1 公分，6、7 月
間結果，要欣賞它的黃花與綠果，最佳的方式就是在炎炎的夏日中，
躲到其樹下，抬頭仰望那成群結隊的花與果。



近拍潺槁樹的葉。



潺槁樹的花與果。

職務異動與陞遷



王俊傑

原服務單位：秘書室
服務單位：主任秘書室
職稱：專門委員
異動日期：100. 07. 18

楊琇喻

原服務單位：建管組
服務單位：投資組
職稱：專員
異動日期：100. 07. 05



洪耀堂

原服務單位：主任秘書室
服務單位：秘書室
職稱：專門委員兼主任
異動日期：100. 07. 18

林益弘

服務單位：建管組
職稱：科員
陞遷日期：100. 07. 08



感謝長官給我的鼓勵，陞遷表示責任變多，我將繼續努力以達自我更高的期許。

新進同仁



龐力雯

服務單位：工商組
職稱：科員
原機關：新北市政府民政局
報到日期：100. 07. 22

闊別數年回到中部，非常開心中科園區給家鄉帶來的成長與改變，更開心的是自己也榮幸成為其中一份子，能夠與各位先進一同努力，打造一個更美好的環境。

林美卿

服務單位：會計室
職稱：科員
原機關：嘉義縣太保市公所
報到日期：100. 07. 15

猶記到中科面試當天，第一眼看到中科不同以往所待過公家單位，感覺好像是科技新貴，真希望有機會進入，如今真的成了中科的一員，期望自己能有科技新貴的精神，求新求進步與中科一起成長。



徐國基

服務單位：會計室
職稱：科員
原機關：嘉義縣政府主計處
報到日期：100. 07. 15

兩年前就為了進中科而努力準備高考，總算我報到了。



卡緊來報名！中科就業輔導班招生中

CTSP Employment Project Kicking Off

中部サイエンスパークの就職補導コースは学生募集中

免費
參加

- 辦理日期：8/17（三）・PM6：30～8：30
- 辦理地點：台中市大安區公所二樓禮堂（大安區中山南路 356 號）
- 課程大綱：園區公司簡介、技術員工作內容與筆試、面試技巧等。

單一廠商徵才活動

- 徵才公司：台灣康寧顯示玻璃（股）公司
- 辦理日期：8/27（六）・AM10：00～PM2：00
- 辦理地點：中科管理局一樓
- 職缺：技術員、工程師等，筆試及面試。

以上活動洽詢專線：本局環安組 04-25658588 轉 7912（許小姐）

中科電影院 8 月份大 FUN 送

CTSP Cinema Free Fun Movies in August

8 月の無料映画を見に行かない？

地點：中科管理局行政大樓 一樓 101 會議室

里約大冒險 Rio（普通級）

放映時間：8/10（三）・PM6：30

類 型：喜劇、動畫

片 長：1 時 36 分

劇情簡介：

阿藍是一隻瀕臨絕種的斯皮克斯金剛鸚鵡，個性十分害羞還有點宅，同時，他也是琳達的愛鳥，共同相依為命的住在二手書店樓上；來自巴西的鳥類專家杜立歐自認能說鳥語，並向琳達解釋他到訪的理由。

尋鬼記（普通級）（註：使用簡報設備播放）

放映時間：8/31（三）・PM6：30

類 型：公視 人生劇展

片 長：1 時 26 分

導 演：張晉榮

演 員：藍葦華、范筱梵、賀軍政、羅思琦

劇情簡介：

不信鬼神的杜宗元，在帶領美女攝影師前往玉井，替自己的新作「結義西來庵」拍攝插圖的同時，意外的與當地人合作揭穿了村民裝神弄鬼的伎倆。真相雖然浮現，卻因此讓他陷入一個更大的謎團，原來鬧鬼的是人裝的，而人卻是鬼假扮的。

免費放映



中科 100 年 8 月份徵才

CTSP Talents Wanted in August
中部サイエンスパーク人材募集中

公司名稱	職 缺	條 件
華邦電子	製程工程師	理工相關系所碩士畢
	Device製程整合工程師/製程整合工程師/ Flash製程整合工程師/資深Flash電性參數 整合工程師/OPC微製像技術開發工程師/ 元件研發工程師/設備工程師	碩士畢，以電子電機/工程學系為主
	應徵方式：意者請上104投遞履歷	
友達晶材股份 有限公司	現場技術員助理工程師、檢驗技術員	高中(職)以上電機/機械/物理/化學/化工/材料相關
	太陽能矽晶工程師/藍寶石晶片工程師/品 保工程師/廠務工程師	專科以上電機/機械/物理/化學/化工/材料/商科相關
	應徵方式：意者請上104投遞履歷	
廣鎔光電股份 有限公司	研發工程師	碩士以上光電工程/材料工程/電機電子工程相關
	磊晶工程師/製程工程師/設備工程師	大學以上電機電子工程相關/光電工程相關/材料工程相關
	應徵方式：意者請上全國就業e網或104投遞履歷	
先進光電科技 股份有限公司	精密射出成型技術員	專科以上機械維護相關/工業技藝及機械學科類
	自動化生產組裝技術員、鏡片鍍膜技術 員、產品檢驗人員	高中以上畢，具經驗佳
	應徵方式：請先將履歷表e-mail至irene.wang@aoet.com.tw	
高橋自動化 科技股份有限 公司	機械設計工程師軟體PLC工程師	大學以上機械相關系所畢
	業務人員	碩士以上畢，具經驗者佳
	品保人員	專科以上機械相關畢，具經驗佳
	製圖人員	高中以上製圖科有繪圖經驗
	應徵方式：意者請上104查詢職缺內容並將履歷表e-mail至ami@teraauto.com.tw	
優肯科技股份 有限公司	機械設計研發工程師	大學以上機械工程相關畢
	國貿人員	大學以上商學、國際貿易相關系所畢
	組立人員	高職以上機械相關科系畢
	軟體設計工程師	大學以上資訊工程系所相關畢
	業務助理、會計助理	大學以上畢
	應徵方式：意者請上104查詢職務內容並將履歷、自傳e-mail至hyc@u-can.com.tw	
達虹科技股份 有限公司	黃光製程/設備工程師、自動化工師、 CIM系統自動化工師、Infra網路工程 師、CIM系統維護工程師、資料庫管理工 程師、純廢水廠務工程師、空調廠務工 程師、黃光設備工程師、薄膜設備工程師、 測試設備工程師	大學以上機械工程、電機電子、化學工程相關
	資訊技術員	專科上畢具經驗佳
	實驗室技術人員、技術作業員	高中以上畢
	應徵方式：請上104人力銀行網站查詢	

上述職缺意者請依應徵方式投遞履歷或攜帶履歷親洽中科就業服務台為您服務
 中科就業服務台 04-25607437 台中市大雅區中科路 6-1 號 (中科管理局工商大樓 1 樓)

中科七景

Seventh Scenery of Central Taiwan Science Park

與中科共舞的小麥田

Small corn field growing with Central Taiwan Science Park

與中科共生、具有季節性的美好事物有很多，
但最迷人的應該是大雅區小麥田了，
一片綠油油初生的小麥，
小麥抽穗、大度山起霧，
微風搖曳下小麥田的小麥芒，
讓整座小麥田呈現一種迷濛的美感，
錯過今年小麥在霧中發芽、成長、
結穗、完熟到收割的你，明年請早。



圖說：

(上)小麥田環抱的台中園區科技城

(中)綠油油的小麥田

(下)俯瞰小麥的立足之地與麥芒

